

Stanford University Summer 2011
French 250S: Reading French – M/W 11:00AM – 12:30PM

Instructor: Michaela Hulstyn
Classroom: 200-230
Office Hours: By Appointment
Mailbox: 260-3rd Floor
Email: mhulstyn@stanford.edu

I. Course Description and Objectives

French 250S is designed for graduate students seeking to fulfill the University reading requirement for advanced degrees. The course fulfills the university foreign language requirement for advanced degrees if the student earns a grade of 'B' or better.

French 250S develops students' ability to read secondary literature for academic research. The course provides language instruction necessary to understand academic-style French as well as the contextual and cultural contexts for reading passages. Students are introduced systematically to major morphological, syntactic and discursive features of French as they develop a lexical base necessary for reading academic articles that support research in the humanities and social sciences.

II. Translation vs. Comprehension

Translation from French to English has been de-emphasized in this course in favor of comprehension. While we will encounter the use of translation throughout the course to establish and verify meaning, the emphasis will be on the student's accurate expression of meaning and not on the expertise of his or her translation.

III. Grading

Final course grade is based on the following scales, depending on units taken:

2 Units		3 Units		4 units	
Attendance:	30%	Attendance:	20%	Attendance:	20%
Class preparation:	30%	Class preparation:	20%	Class preparation:	20%
Final Exam:	40%	Midterm:	20%	Midterm:	20%
		Final Exam:	40%	Translation:	20%
				Final Exam:	20%

Pass/NC: To receive a "Credit" as a grade, students must complete satisfactory work (above 70% in final course grade). Any student who is unable to complete all work for the course may ask the instructor for an incomplete grade (I) in which case he/she will have one year to make up the work.

IV. Textbook and Ancillary Materials

Required: Sandberg & Tatham, *French for Reading*
French-English Dictionary

Optional: Morton, Jacqueline, *English Grammar for Students of French*

V. Attendance

The French Language Program maintains a uniform attendance policy to ensure the study, development and practice of reading skills that are the program's objectives. The provisions for the Participation grade in French 250S are:

Number of Absences	Percentage of Participation Grade
None	100%
1	95%
2	90%
3	85%

Please arrive to class on time and ready to participate.

The **Final Exam** will take place on **Friday, August 16, 2013, from 11:00 AM - 12:30 PM**. Students are not allowed to take final exams early. Students who must be absent for extracurricular activities must make necessary arrangements with the instructor.

VI. University Policies.

Please see "french.stanford.edu" for statements regarding the Honor Code, the Office of Accessible Education and Academic Integrity and Outside Assistance.

All students should familiarize themselves with Stanford's **Honor Code** as well as University policies on sexual harassment and students with disabilities.

Students who have a disability that may necessitate an academic accommodation or the use of auxiliary aids and services in a class, must initiate the request with the Student Disability Resource Center (SDRC), located within the Office of Accessible Education (OAE). The SDRC will evaluate the request with required documentation, recommend appropriate accommodations, and prepare a verification letter dated in the current academic term in which the request is being made. Please contact the SDRC as soon as possible; timely notice is needed to arrange for appropriate accommodations. The Office of Accessible Education is located at 563 Salvatierra Walk (phone: 723-1066; TDD: 725-1067).

Statement on Academic Integrity and Outside Assistance

All students are expected to abide by the Stanford Honor Code with regard to class work, activities, and assignments related to their language classes. Plagiarism refers to the unattributed, direct copying of language and/or ideas from a source other than the student. This includes translations of source material into the target language. Plagiarism is strictly forbidden as a part of Stanford's Honor Code.

Assistance on take-home written assignments may take various forms. You may use dictionaries and reference books in the composition process. Under no circumstances is another person to compose an essay for you or contribute to the ideas or substantive expression of individual assignments. For collaborative or group work, your instructor will issue guidelines on what is

appropriate. Your instructor may also ask you to declare the amount of assistance you have received on any written or oral assignment.

**French 250S: Reading French
Summer 2011 Course Calendar**

Date	Class	Preparation for next class
6/24/13	Introduction to the Course; Chapter 1	Review Chapter 1, Chapter 2
6/26/13	Chapter 2	Chapters 3-4
7/1/13	Chapters 3-4	Chapter 5
7/3/13	Chapter 5	Chapters 6-7
7/10/13	Chapters 6-7	Chapter 8
7/15/13	Chapter 8	Chapters 9-10
7/17/13	Chapters 9-10	Chapter 11
7/22/13	Chapter 11	Chapters 12-13
7/24/13	Chapters 12-13	Chapter 14
7/29/13	Chapter 14, Midterm	Chapters 15-16
7/30/13	Chapters 15-16	Chapter 17
8/5/13	Chapter 17 Submit two academic articles in French in your field to the instructor.	Chapters 18-19
8/7/13	Chapters 18-19	Chapter 20
8/12/13	Chapter 20	Chapter 21
8/14/13	Chapter 21	Review for Final Exam
8/16/13	FINAL EXAM 11-12:30 Translation due.	